

# Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
<b>Rubrica Marina Militare - Stampa Locale</b>				
XI	Il Tirreno	25/04/2019	<i>E IN ACCADEMIA NAVALE MODELLISMO IN VETRINA</i>	2
<b>Rubrica Marina Militare - Siti Web</b>				
	lnautilus.it	25/04/2019	<i>NOTYFIME PILGRIM FIRMA LA PRIMA GIORNATA DELLA REGATA NAZIONALE TROFEO J24 L.N.I. LIVORNO</i>	3
	Livornopress.it	25/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA, DOMANI LA PARATA DELLE ACCADEMIE MILITARI E RICEVIMENTO A PALAZZO COMUNALE</i>	5
	Nauticareport.it	25/04/2019	<i>MARINA MILITARE: INIZIATA LA SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE 2019 CON LA REGATA DELL'ACCADEMIA NAVAL</i>	6
	Bolina.it	24/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA DELL'ACCADEMIA:</i>	8
	Farevela.net	24/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE, PARTITA LA REGATA DELL'ACCADEMIA NAVALE</i>	9
	Gazzetta.it	24/04/2019	<i>ALLA SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE LA REGATA HANSA 303 DAL 30 APRILE A LIVORNO</i>	12
	Incodaalgruppo.gazzetta.it	24/04/2019	<i>ALLA SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE LA REGATA HANSA 303 DAL 30 APRILE A LIVORNO</i>	14
	Italiavela.it	24/04/2019	<i>LIVORNO: PARTITA LA REGATA DELL'ACCADEMIA NAVALE</i>	16
	Livornopress.it	24/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA, REPORT DAY 1. DOMANI VISITE IN ACCADEMIA E SULLA NAVE ITALIA</i>	17
	Pressmare.it	24/04/2019	<i>IL J24 NOTYFIME PILGRIM FIRMA LA PRIMA GIORNATA DELLA REGATA NAZIONALE</i>	19
	Pressmare.it	24/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE ACCADEMIA NAVALE E CITTA' DI LIVORNO</i>	22
	Reportdifesa.it	24/04/2019	<i>MARINA MILITARE: INIZIATA OGGI LA REGATA ACCADEMIA NAVALE CHE APRE LA SETTIMANA VELICA DI LIVORNO</i>	25
	Saily.it	24/04/2019	<i>ACCADEMIA LIVORNO, PARTITA LA "LUNGA" RAN</i>	28
	TOSCANAEVENTINEWS.IT	24/04/2019	<i>SETTIMANA VELICA / 1. L'AMMIRAGLIO RIBUFFO HA DATO IL VIA ALLA REGATA DELL'ACCADEMIA NAVALE (OLTRE 6</i>	29
	Ventoevele.gazzetta.it	24/04/2019	<i>ALLA SETTIMANA VELICA INTERNAZIONALE LA REGATA HANSA 303 DAL 30 APRILE A LIVORNO</i>	31

LA MOSTRA

## E in Accademia Navale modellismo in vetrina

LIVORNO. Con l'odierna Settimana Velica Internazionale torna un classico appuntamento rappresentato dalla mostra di modellismo navale allestita a cura del Gruppo Navimodellistico Livornese: in esposizione potremo ammirare una ventina di modelli che raffigurano, ad esempio, velieri in fase di costruzione in arsenale, barche da lavoro tradizionali del mare livornese ed anche una riproduzione in scala della mitica motovedetta "Gregoretti"

che per molti anni è stata in servizio nella Capitaneria di Porto-Guardia costiera di Livorno e che dopo il disarmo sta vivendo una nuova carriera come nave-museo galleggiante. La mostra è visitabile in Accademia Navale da oggi al primo maggio (escluso venerdì 27 aprile e lunedì 29 aprile) con il seguente orario: giovedì 25; sabato 27, domenica 28 e martedì 30 dalle 9,30 alle 12,30 e dalle 15 alle 18. Mercoledì 1° maggio dalle 9,30 alle 12,30.



115996

,/1\$87,/86 ,7



5 HGDJLR QXEEOLF&LRQ ODE\$UBKLY)LRWR8 OWLPR QX P LHM RP D S66

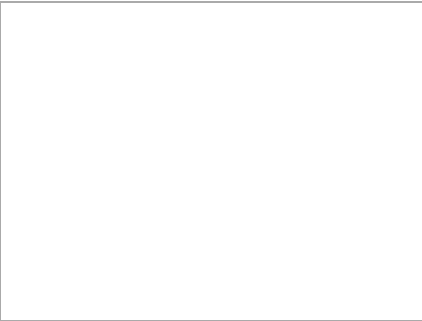
FHUFD

+RPH (YHQW1HZV \$XWKRU1LWXLF7D)DVSRULS RUW3RUW6SRUWLWUHWL QDXWFL

+RPH,WD0H0VHJD0SR0WRW\ILOH 3LOJULP ILUPD OD 55\$112 1f 16 RUQDWD  
GHOOD 5HJDWD 1DJLRQDOH 7URIHR - / 1 , /LYRUQR

1RW\ILOH 3LOJULP ILUPD OD SULPD JLRUQDWD GHOOD 5HJDWD 1DJLRQDOH 7URIHR - / 1 , /LYRUQR

6FULW5HFG 0JLR QHD 0H 0VHJD0SR UJW LRYHG u DSULOH



7URIHR - / 1 , /LYRUQR  
\$O YLD OD 9, , 0  
,QWHUQD]LRQDC  
,QWHUQDWLRQ I  
&OXE  
\*UHHQ 3RUW \$ /LNH 3DJH 6KDL  
&LYLWDYHFFKL  
QDYH DOLPHQW  
,O DSULOH D %H WKH ILUVW RI \RXU IULHQ  
1RUWKHUQ 5DQ  
OHGLWHUUDQHDQ  
ODULWLPH &OXVWHU  
/ 1\$87,/86 \$112 1f

9DOLGD FRPH VHFRQGD WDSSD GHO &LUFXLWR L VYHRQDOH SHU OD  
'XH OH SURYH GLVSXWDWH QHOOH DFTXH O DEURQLFKH DQWLWVWDQWL  
O1\$FFDGHPLD 1DYDOH H \$UGHQJD  
/LYRUQR OHOH DFTXH ODEURQLFKH DQWLWVWDQWL \*29(57281  
q DSSHQD FRQFOXVD OD SULPD GHOOH GXH JLRUQDWDH 6E8 UHJDWH FKH DVVHJH UODU  
7URIHR - / 1 , /LYRUQR /\$925. '(//  
\$OOH GL RJJL PHUFROHGu DSULOH LQIDW\&LO &RPPDQGDHWH GHFOH1\$800GHPLD \$T  
1DYDOH GL /LYRUQR \$PPLUDJOLR 3LHUSDROR 5LE\LR KD GDWRH DODWIFK DOO DCGIRJLR QHSSURI  
GHOOD 6HWWLPDQD 9HOLFQD ,QWHUQD]LRQDOH DEDDOLH VHUOMWLWR GHOOH \$G63  
/LYRUQR QHOOD DPPELWR GHOOD TXDOH VSLFFD OD 5HJDWD 1DJLRQDOH 7URIHR - / 1 , /LYRUQR  
/LYRUQR RUJDQLIDWD GDOOD /HJD 1DYDOH ,WD0H0VHJD0SR0WRW\ILOH 3LOJULP ILUPD OD 55\$112 1f 16  
GHOOD 5HJDWD 1DJLRQDOH 7URIHR - / 1 , /LYRUQR

115996

VHFRQGD WDSSD GHO &LUFXLWR 1D]LRQDOH - FRUWXQRERGRVUPDQERH DVVHJQHUI  
 LO 7URIHR - DO PLJOLRU 7LPRQLHUH \$UPDWRUHQBXLQUDRHR%\$K\$%QBQJH 3HUSHWXR  
 )UDQFHVFR &LFFROR DO SULPR FODVVLILFDWR GROW&LUFXLWR 1D]LRQDOH VHQJD  
 FRQVLGHUDUH JOL VFDUWL /D 'XHFHQWR GHO &LUFRROR  
 'XH OH SURYH SRUWDWH D WHUPLQH LQ FRQGLJLRQLFRWPRURJLFKH GLVFUHW 3/D  
 SULPD SDUWHQJD q VWDWD GDWD DOOH RUH 0DKWLSLHWDR LO &RPLWDWR  
 2UJDQL]DWRUH /D JLRUQDWD q VWDWD FDUDWVH4-17QVD GD SRFR VROH H PDUH IRUJD  
 LQLJLDOPHQWH GL VFDGXWD SHU LO YHQWR GD \$XG.GH(JLRUQL SUHFHGHQWL SRL  
 VRVWHQXWR GD XQ 6: IRUJD HG LQILQH DO WHUPLQH,GHOOD VHFRQGD SURYD FODWR DO  
 SXQWR GD IDU GHFLGHUH DO &G5 LO ULHQWUR LQ SRUWR'GHOOD GHFLQD GL HTXLSDJJL '  
 ,O 3URSHOOU &OXE 3RUW RI  
 'RSR XQD GRSSLHWWD GL YLWWRULH GL JLRUQDWD HUQDKRUDRUDRWB)LOH93LOJULP DUPDWR  
 GDO &DSR )ORWWD - GHO /DULR ODXUR %HQIDWRVH WLPRQDWR ERD VHPHSDH GD  
 )DELR 0DJJRQL SXQWL D FRQGXUOH OD FQBYLJLFRQH SURYYLVRULD VHJXLWR GD ,WD  
 -DPDLFD DUPDWR H WLPRQDWR GD 3LHWUR 'LDPDQWL H FRQ /XFD 0DFFKLDULQL  
 DOOD WDWLFD SXQWL H GD ,WD )LYH )RU )LJKWLQJ DUPDWR H WLPRQDWR GD  
 (XJHQLD GH \*LDFRPR SXQWL  
 1HOOD VHUDWD RUH SUHVVR LO ULVWRUDQWH 3\$QGQD GHJOL \$QHOOL' VL VYROJHUJ  
 OD FHQD SHU L FRQFRUHQWL  
 'RPDQL JLRYHG DO WHUPLQH GHOOH UHJDWH QH VRQR \$UHYLVWH VHL  
 FRPSOHVVLYDPHQWH H QRQ VDUJ GDWR QHVXQ DOWUR VHJCDOH G1DYVLVR GRSR OH RUH  
 VL VYROJHUJ OD SUHPLD]LRQH SUHVVR LO ULVWRUDQWH 3\$QGQD GHJOL \$QHOOL' QHO  
 3RUWR 0HGLFHR 6DUDQQR SUHPLDWH L SULPL WUH - FODVVLILFDWL H LO SULPR  
 FODVVLILFDWR FRQGRWWR GD XQ HTXLSDJJLR IRUPDWR GD FRPSRQHQLW GHOOH )) \$\$  
 'XUDQWH 01LQWHUD JLRUQDWD GL GRPDQL LQROWUH 01\$FFDGHPLD 1DYDOH DSULUJ OH  
 SRUWH DL YLVLWDWRUL H VDUJ DQFKH SRVLELOH VDOLUH D ERUGR GL 1DYH ,WDOLD XQ  
 EULJDDQLQR DUPDWR D JROHWWD GL PHWL GDO PDUJR GL SURSULHWJ GHOOD  
 )RQGD]LRQH 7HQGHU WR 1DYH ,WDOLD XQD 2QOXV FRVWLXLWD GDOOD 0DULQD 0L0LWDUH  
 ,WDOLDQD H GDOOR <DFKW &OXE ,WDOLDQR 'D WDOH GDWD q XQD 1DYH LVFULWWD QHL UXRO  
 GHO QDYLJOLR PL0LWDUH LWDOLDQR H JHVWLWD LQ FRPSDUWHFLSD]LRQH WUD L GXH VRFL G  
 IRQGD]LRQH FKH VDUJ RUPHJJLDDWD DO SRUWR GL /LYRUQR  
 )RWR )DELR 7DFFROD  
 /HJJL DQFKH  
 \$VSHWWDQGR OD VHFRQGD WDSSD GHO &LUFXLWR 1D]LRQDOH - OD 5HJDWD 1D]LRQDOH  
 7URIHR - / 1 , /LYRUQR  
 /D 6XSHUED YLQFH OD 5HJDWD 1D]LRQDOH - DOOD 6HWWLPDQD 9HOLFQ  
 ,QWHUQD]LRQDOH GL /LYRUQR  
 ,O - 1RWL)\PH 3LOJULP DO FRPDQGR D /LYRUQR  
 3ULPD JLRUQDWD GHO ;;;9, &DPSLRQDWR 1D]LRQDOH 2SHQ -  
 /D 6XSHUED GHOOD 0DULQD 0L0LWDUH YLQFH OD SULPD WDSSD GHO &LUFXLWR 1D]LRQDOH

6KRUV 8K/WWS ZZZ LOQDXWLOXV LW \*S

6FULWVHRS GIDRQX HDSU \$UFKWYDQDWR H HEJRPWH  
 6SR0XRL VHJXLUH WXWWL L FRPPHQWL &RPLPHQWLRH DUWLFROR YLD  
 SLQJ VRQR DWXWDOPHQWH FKLXLV

&RPPHQWL FKLXLV

&JK UKC@CF C\K Q&PQP VCVVK

&GTEC PGN UKVQ



&410\$&\$ 21.á6á& 52146 (8(06á 2418á0&: 52\$<á1 (.6614\$. ( \$ 2\$\*\$/ (061

+QOG&TQPÇ5G VVKOCPC 8GNKEC FQOCPK NC RCTCVC FGNG \$EECFGOKG /KNKVCTK G TKEGXKOGPVQ C 2

&TQP

ETVMPI

7IXXMQERE :IPMGE HS  
TEVEXE HIPPI %GGEHI  
1MPMXEVM I VMGIZMQ  
4EPE^^S 'SQYREPI

8GPGTF© CRTKNG QTG  
5GVVKOCPC 8GNKEC  
áPVGTPC\KQPCNG 2CTCVC FGNG  
\$EECFGOKG 0CXCNK G TKEGXKOGPVQ  
2CNC\\Q &QOWPCNG

/LYRUQR DSULOH YHQBIGWYRQSDHWSOHUVDW D GHOOH  
\$FFDGHPLH 1SDUDOH FLSDQWL DOO¶HGLJLRQH GHOOD 6HWWLPDQD 9H  
\$FFDGHPLD 1DYDOH H &LWWj GL /LYRUQR \*OL HTXLSDJJL FDSLW  
DFFRPSDJQDWL GDOOD )DQIDUD GHOO¶\$FFDGHPLD 1DYDOH VILOHUDQC  
SLD]]D FLYLFD SHU HVVHUH ULFHXYWL D SDOD]]R FRPXQDOH

/D SDUDWDSDHVRUUS DO 0ROR 0HGLFHR SHU DWWUDYHUVDUH YLD \*UDQC  
JLRUQL ³SDYHVDWD´ D IHVWD SLD]]D \*UDQGH YLD &RJRUDQR ILQR D SI  
GHOOD FHULPRQLD D SDOD]]R FRPXQDOH q SUHYLVWR SHU OH RUH

6RQR OH \$FFDGHPLH 1DYDOL FKH SDUWHFLSHUDQQR TXHVW¶DQQR  
%XOJDULD (FXDGRU (JLWWR )UDQFLD \*HUPDQLD \*UDQ %UHWDJ  
\*LRUGDQLD /HWRQLD 0HVVLFR 0DURFFR 20DQGD 1RUYHJLD &LQD  
\$UDELD 6DXGLWD 6HUELD 6SDJQD 6UL /DQND 7XQLVLD 7XUFKLD (PLUD

ZZZVHWWLPDQDYHOLRDLQWHUQDJLRQDOH

&10'á8á'á 57%á61



,QIRUPDWLYD  
4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOLJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRRN  
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRONRHS RQXFWL R DG DOFXQL FRRN  
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S  
FRNLH

1HZV (YHQWZXULVPR H 2UBSRUW \$FTXDWHRHSRU

6HOHJLRQD ( 1HZV 0DULQD 0L0LWDUH LQLJLDWD OD 6HWWLPDQD 9HOLFDD ,QWHUQDJLRQDOH

3RZHUHG E\ 7UDGXWWRUH

\$OWUL WLWROL

(YR <DFKWV DOOD A HGL  
3DOPD ,QWHUQDWLRQDO

\$QWLJXD &ODVVL 5HJDWV  
:LQQHUV

7KH 2FHDQ 5DFH 5DFLQJ  
3XUSR VH IRU 2FHDQ +HDC

&LUFRRR 1DXWLF 6DQWD  
WRUQD /D 'XHFHQWR E  
SHU OD A (GLJLRQH

,FH 5,% &KDOHQJH 6HUJ  
GHO WRXU SURPRJLRQDOH  
ODOWD LQ JRPQRH

\$JLPXW )O\ )ODJVKLS GL  
H 6WLOH

0DULQD GHJOL \$UHJDL D  
HGLJLRQH GL 20WUHPDUH

9HUVLOLD <DFKWLQJ 5HQG  
6DORQH 1DXWLF 9HQHJL  
WR FRDVW GL &UDQFKL <D

\*ROGHQ \*OREH 5DFH '\$<  
/XF 9DQ 'HQ +HHGH FURZO  
SULJHJLYLQJ

\$QWLJXD &ODVVL <DFKW  
6XQGD\ )XQGD\

7XULVPR H RUPHJJL

9DUDJH 69

9DUDJH q XQ FRPXQH GH  
6DYRQD LQ /DJRFXQH  
SDUWH GHO 3DUF RQDW  
%HLJXD q VLWXDWR  
5LYLHUD GHOOH 3DC  
XQ DPSLD LQVHQDWXUD  
6HJXH

)RQWHNLSHGLD H 1DXWLF  
7LWROR GHO

0DULQD 0L0LWDUH LQLJLDWD OD 6HWWLPDQD 9HOLFDD ,QWHUQDJLRQDOH

FRQ OD UHJDWD GHOO \$FFDGHPLD 1DYDOH

/LYRUQR DSULOH

\$OOH GL LHUL PHUFROHGU DSULOH  
1DYDOH GL /LYRUQR DPPLUDJOLR 3LHUSD  
VHFRQGD HGLJLRQH GHOO 5HJDWD GHOO \$FFD  
GHOO 6HWWLPDQD 9HOLFDD ,QWHUQDJLRQ  
/LYRUQR 69,\$1&/

/D 5\$1 RUJDQLJDWV GORR GLQ LYRUQR RERU R DFKQ  
&OXE &RVWD 6HJLQGLVD GDOOH DFTXH DQWLWV  
XQ SHUFURVR GL ROWUH PLJOLD QHO ODU 7L  
1DSROL \$O YLD OH QDYL VFXROD D YKODSCEODHVO  
3RODUFRQ D ERUGR JOL XIILFDOL IUHTXHQWD  
\$PDU\XQ 3RJR EDWWHQWH EDQGLHUD IUDQFHVH  
FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

0DULQD 0L0LWDUH LQLJLDWD OD 6HWWLPDQD 9HOLFDD ,QWHUQDJLRQDOH

FRQ OD UHJDWD GHOO \$FFDGHPLD 1DYDOH

/LYRUQR DSULOH

\$OOH GL LHUL PHUFROHGU DSULOH  
1DYDOH GL /LYRUQR DPPLUDJOLR 3LHUSD  
VHFRQGD HGLJLRQH GHOO 5HJDWD GHOO \$FFD  
GHOO 6HWWLPDQD 9HOLFDD ,QWHUQDJLRQ  
/LYRUQR 69,\$1&/

/D 5\$1 RUJDQLJDWV GORR GLQ LYRUQR RERU R DFKQ  
&OXE &RVWD 6HJLQGLVD GDOOH DFTXH DQWLWV  
XQ SHUFURVR GL ROWUH PLJOLD QHO ODU 7L  
1DSROL \$O YLD OH QDYL VFXROD D YKODSCEODHVO  
3RODUFRQ D ERUGR JOL XIILFDOL IUHTXHQWD  
\$PDU\XQ 3RJR EDWWHQWH EDQGLHUD IUDQFHVH  
FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

/D 5\$1 RUJDQLJDWV GORR GLQ LYRUQR RERU R DFKQ  
&OXE &RVWD 6HJLQGLVD GDOOH DFTXH DQWLWV  
XQ SHUFURVR GL ROWUH PLJOLD QHO ODU 7L  
1DSROL \$O YLD OH QDYL VFXROD D YKODSCEODHVO  
3RODUFRQ D ERUGR JOL XIILFDOL IUHTXHQWD  
\$PDU\XQ 3RJR EDWWHQWH EDQGLHUD IUDQFHVH  
FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

3RODUFRQ D ERUGR JOL XIILFDOL IUHTXHQWD  
\$PDU\XQ 3RJR EDWWHQWH EDQGLHUD IUDQFHVH  
FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6

8QD UHJDWV SHUHQH FKH KDQQR YRJOLFQV GLOVMDWH

/XFD &RQL SUHVLGHQWH GHOO R SHUFURVR &XVH  
YLQFROR TXHVWIDQQR FRQ OD QRYLWJ GHO SRV  
PD FKH ODVFLD DJOL HTXLSDJL GHOOH VLQJRO  
FRQYHQLHQWH

FRQYHQLHQWH

5XEULFKH

±\$5&+ ( \$ 02725(

±\$5&+ ( \$ 9(/\$

±\$5&+ (/775,&+(

±\$5&+ ( 1\$9, ' (32&\$

±256, 0\$67(5 ( 6(0,1\$5,

±(9(17, 02675( ( ,1&2175,

±\*20021, 7(1'(5 ( \*2==,

±<\$&+76

±<\$&+7 &/8% 6725,&

±/( 352)(66,21, '(/ 0\$5(

±/,%5, 0\$18\$, ( 32572/\$1,

±02725, 0\$5,1,

±1(:6

±1250\$7,9( \$66,&85\$=,21, ( )

±3\$7(17( 1\$87,&\$

±3(6&\$ 63257,9\$

±3257, 6+,33,1\* (/2\*,67,&\$

±5(3257

±5,&(77( ,1 %\$5&\$

±6&,(1=\$ 1\$785\$ ( \$0%,(17(

±63257 \$&48\$7,&

±7(&1,&\$ ( 0\$187(1=,21(

±7(&12/2\*, \$ ( '(6,\*1 \$ %25'2

±785,602 ( 250(\*,

±9,7\$ 68%\$&48(\$

±9,'(2

±/,1.

👍 0L SL 3LDFH D SHUFURVR  
YHGHHU FRVD SLDFH

7LWROL

± 2\*\*,

± ,(5,

115996



\$ UHQGHUH DQFRUD SL• DYYLQFHQWHDQDXWHLGD FKHHO  
OH SUHYLVLRQL PHWHR PDULQH OXQJR OD URWWI  
YHUVR 3RUWR &HUYR VRQR SUHYLVWL LQIDWWL YHOWI SURYHOIHOWI  
LQWHQVLRWj ROWUH L QRGL HG XQDOWHJJD GTRC

± ,3,8 /(77,

8WLOLW\

- ± \$16\$ 0\$5(
- ± \*8\$5', \$ &267,(5\$
- ± \*22\*/( 0\$36
- ± 3\$\*,1( \$==855(
- ± 35(9,6,21, 9(172 ( 0\$5(

3DUWLWD DOOH LQYHFH OD SU17PDRUH R UQDMD GHOOH UHJDWH G  
/LYRUQHOOD FODVVH - FKH SURVHJXLUj DQFKH RJJL QHO FDPSPR GL U  
DFTXHH SURVSLFHQWL O1\$FFDGHPLD 1DYDOH H \$UGHQJD 'LVSXWDWH GX  
SUHYLVWH /D FODVVLILFD YHGH LQ WHVWD 1RWLI\ OH 3LOJULP ,7\$ VH  
,7\$ H )LYH )RU )LJKWLQJ ,7\$

'D RJJL FRQ O1DUULYR GHL UDSSUHVHQWDQWL GHOOH GHOHJDJLRQL G  
HQWUHUj QHO YLYR GHOOH DWWLYLWj D WWWWLPPQDQJJD GHOOLQWHUQJ  
9HOLFOL HTXLSDJJL FKH SDUW\$/\$S&SU DQGRS DGRS  
VILOHUDQQR 9HQHUGu QHOOD WUDGLJLRQDOH SDUDWD OXQJR OH  
FXOPLQHUj GDYDQWL DO 3DODJJR GHO 0XQLFLSLR

'XUDQWH O1LQWHUD JLRUQDWD GL RJJL O1\$FFDGHPLD 1DYDOH DSULUj O  
VDUj LQROWUH SRVVLELDYH V, DQDQDQD ERQVGRQLDUPDWR D JROHWWD GL  
PHWUL GDO PDUJR )RQSDRISRUQHWHGHOODWR 1DYH ,WDOLD  
XQD 2QOXV FRVWLWLXLDW DLGD WOHU GHOODRQV D QDE ,WDOLDQR  
'D WDOH GDWD q XQD 1DYH LVFULWWD QHL UXROL GHO QDYLJOLR PLOLV  
FRPSDUWHFLSDJLRQH WUD L GXH VRFL GHOOD IRQGDJLRQH FKH VDUj RUP  
/LYRUQR

9LVLWH LQ \$FFDGHPLD 1DYDOH  
9LVLWH 1DYH ,WDOLD

\$GGHWR 6WDPSD  
&DSLWDQR GL )UHJDWD ± 0DVVLP 63,7\$/(  
[ZZZ VHWLPPQDQDYHOLFDLQWHUQDJLRQDOH LW](#)  
)DFHERRN #VHWLPPQDQDYHOLFOLYRUQR  
7ZLWWHU #VYLDQFO  
,QVWDJUDP #VYLDQFO

1EVMRE 1MPMXEVI %GGE

115996

, / 0 ( 16 , / ( 35 \$ 7 , & 2 ' ( / 0 \$  
PHUFROHG u D

\$UHD / RJL

/ D ULYLV , VODFOX E GL % FRODCEU H 3 J L U D ' RFXPHQ W DUXVROH H 1 R O M J R Q L R Q D ' L J L W D R Q H

1 H Z V

## 6 H W W L P D Q D 9 H O L F D G H O O \$ F F D G H P L D D / L Y R U Q R U H J D W H H G H Y H Q W L

) L Q R D O f P D J J L R O D F L W W j W R V F D Q D I D G D F R U Q L F H D O O D P D Q L I H V W D J L R Q H R U J D Q L  
O D U L Q D O L O L W D U H F R Q Q R Y H J L R U Q L G H G L F D W L D O O D Y H O D H D O P D U H

8 O W L P H 1 R W L J L H

8 Q D I O R W W D G L E D U F K H H G H U L Y H Y H O L V W L O D U L Q H H V W H U H  
F O D V V L G L U H J D W D V R Q R T X H V W L L Q X P H U L G H O O D 6 H W W L P D Q  
, Q W H U Q D J L R Q D O H \$ F F D G H P L D 1 D Y D O H H 6 H W W L P D Q 9 H O L F D G H O O D  
D S S X Q W D P H Q W R F K H K D D S H U W R L E D W W H Q W L O D S U H O P H H P Q H L  
W R V F D Q D I L Q R D O f P D J J L R 1 R Y H J L R U Q L G L U H J D W H H P D Q L I H V W D J L R  
O R E L H W W L Y R G L S U R P X R Y H U H L O W H U U L W R U L R D O O L Q V H J C  
P D U L Q D U H V F K L F R P H L O U L V S H W W R O R V S L O P W R H H O T X D G W D H G D O V R  
V I L G D U V L L Q D F T X D V R Q R O H F O D V V L 2 U F , U F 6 D Q W S H O H U G H S R F D \$ V V R  
9 H O H / D W L Q H 7 U L G H Q W H 2 S W L P L V W O D U W L Q H : L Q G V X U I D O O H T  
D J J L X Q J R Q R F R P H Q R Y L W j + D Q V D P 5 H / D V H U

1 D X I U D J L R L Q 6 D U G H J Q D P X

/ H Y H Q W R F O R X G H O O D 3 6 H W W L P D Q D ' q O D 5 H J D W D G 1 S O W X U D G H O O 1 \$  
F K H V D O S D L O D S U L O H X Q D Y H U D P D U D W R Q D G H O 0 H G L W H U U D Q H R F R Q O H V X H R O W U H P L J O L D F K H  
I D Q Q R U R W W D V X O \* R O I R G L 1 D S R O L S U L P D G L W R U Q D U H D / L Y R U Q R / H U D S S U H V H Q W D W L Y H G H O O  
L Q Y H F H G D O D S U L O H D O f P D J J L R Q H O O D 1 D Y D O \$ F D G H P L H V 5 H J D W W D O H S U R Y H V L V R O J R Q R 7  
E R U G R G H O P R Q R W L S R 7 U L G H Q W H ( T X L S D J J L F R P S R V W L G D S H U V R Q H G L Y H U V D P H Q W H B E L O L J D U H J J L  
Q H O O D U H J D W D Q D J L R Q D O H + D Q V D P H Q W U H Q H O O H J L R U Q D W H G H O H D S U L O H V R Q R S U R W D J R  
F O D V V L G L G H U L Y D V R Q R L Q Y H F H L P S H J Q D W H G X U D Q W H W X W W D O D G X U D W D G H O O D P D Q L I H V W D J L R C  
G D O O \$ F F D G H P L P D 1 D Y D O H H G D O & R P X Q H G L / L Y R U Q R L Q F R O O D E R U D J L R Q H F R Q L F L U F R O L Y H O L F L O L  
F R L Q Y R O J H U j O L Q W H U D F L W W j J U D J L H D L W D Q W L H Y H Q W L F R O O D W H U D O L W U D L T X D O L Y L V L W H J X L G D W F  
S H U L S L • S L F F R O L D L T X D O L q D Q F K H G H G L F D W R L O F R Q F R U V R , O P D U H O H Y H O H U L Y R O W R D O O H V F X R C

\$ 3 / D ' q I L \$ W O D Q W L T X H ' / X F  
V H F R I

/ L Q N \$ U F K L Y L R 1 R W L J

, O V L W R H O O D U H J D W D



9('0(5'S; \$24á. +1/( /\$\*\$<á0( 2á&&1.á \$007034%10\$6á 1 \$&3725%\$.á&á6406\$66á

4(\*\$6\$ /(/4á&\$E5 &721.81 1&(\$0 4\$&( 1.á/2á\$'á %\$4&+(\$ &&(5514á 0\$8á\*\$4( 8á'(v \*..(4á\$ (0\*



+QOG 4GICVGNVWT3GVVKOCPC 8GNKEC áPVGTPC\KQPCNG RCTVKVC NC TGICVC FGNNÆ\$EECFGOKC 0CXCNG

4(\*\$6\$ \$ .674\$

5GVVKOCPC 8GNKEC áPVGTPC  
TGICVC FGNNÆ\$EECFGOKC 0C

%/KEJGNG 6QIPRTK  

5+\$4( )CEGDC M 6YKVV T 

2\$460(45

/LYRUQ\$SHUWXUD XIILFLDOH RJJL GHOOD 6HWWLPDQD 9HOLFD ,QWUQD]LRQDOH \$FFDGHPLD 1DY

&LWWD¶ GL /LYRUQR \$OOH LO &RPDQGDQWH GHOO¶\$FFDGHPLD 1DYDOH GL /LYRUQR DPPLI  
3LHUSDOR 5LEXIIR KD GDWR LO YLD DOOD VHFRQGD HGLJLRQH GHOO 5HJDWD GHOO¶\$FFDGHPLI  
5\$1 SULPR HYHQWR GHOO 6HWWLPDQD FKH SRUWD QHOOD FLWWD¶ ODEURQLFD PROWLVLPL  
VHULH GL HYHQWL

/D 6WHOOD 3RODUH DO YLD GHOO 5\$1 )RWR \$FFDGHPLD 1DYDOH

/D 5\$1 RUJDQLJ]DWD GDOOR <DFKW &OXE GL /LYRUQR LQ FROOD  
6PHUDOGD q SDUWLWD GDOOH DFTXH DQWLVDQWL /LYRUQR H  
PLJOLD QHO ODU 7LUUHQR FRQ JLUL GL ERD D 3RUWR &HUYR  
TXHVWH OH QDYL VFXROD D YHOD G¶DOWXUD GHOO 0DULQD 0LOI  
ERUGR JOL XIILFLDOL IUHTXHQWDRUL GHOO¶\$FFDGHPLD 1DYDO  
EDQGLHUD IUDQFHVH FKH VROR XQ PHVH H PHJ]R ID KD FRQFOX  
PLJOLD GL 6DLQW 7URSHJ

8QD UHJDWD SHU 3SHUVRQH FKH KDQQR YRJOLD GL  
VWUDH LQ PDUH' FRVU O¶KD GHILQLWD \*LDQ /XFD  
&RQLW SUHVLGHQWH GHOO <DFKW &OXE /LYRUQR XQ SHURU  
FRQ OD QRYLWj GHO SRVLELOH SDVVDJJLR GDOOR 6WUHWWR GL  
GHOO VLQJROH LPEDUFDJLRQL OD VFHOWD GHOO URWD SL• FI

\$ UHQGHUH DQFRUD SL• DYYLQFHQWH TXHOOD FKH q VWDWD GHIL  
SUHYLVLRQL PHWR PDULQH OXQJR OD URWD FKH QHL SURVVL  
3RUWR &HUYR VRQR SUHYLVWL LQIDWWL YHQWL SURYHQLHQWL  
QRGL HG XQ¶DOWHJ]D G¶RQGD GL XQ PHWR WXWWDYLD LQ G

3DUWLWD DOOH LQYHFH OD SULPD JLRUQDWD GHOO UHJDWH  
FODVVH - FKH SURVHJXLWj DQFKH GRPDQL QHO FDPSP GL UHJD  
O¶\$FFDGHPLD 1DYDOH H \$UGHQ]D 'LVXWDWH GXH GHOO WUH S  
WHVWD 1RWLI\ OH 3LOJULP ,7\$ VHJXLWD GD -DPDLFD ,7\$

'D GRPDQL FRQ O¶DUULYR GHL UDSSUHVHQWDQWL GHOO GHOOH  
QHO YLYR GHOO DWWLYLWj D WHVWLPRQLDQ]D GHOO¶LQWHUQ  
HTXLSDJJL FKH SDUWHFLSHUDQQR DOOD 31\$9\$/ \$&&\$'(0,(6 5(\*\$7  
QHOOD WUDGLJLRQDOH SDUDWD OXQJR OH VWUDGH FLWWDGLQH  
OXQLFLSLR

9HQHUGu SRL LO YLD DOO¶DIIROODWLVLPLD ,WDOLD &XS GHL

69a66(4 A #)\$4(8(. \$0(6

7 Z H W V #DUHYHODQHW

)DUH9 #IDUHYHODQHW  
0LVVLRQH GL ULFHUFD GL XQ  
WRUQDWR LQ FDPSHJJLR LO  
VRFFRUIDLWVHWHOD QHW « YLD  
#)DUHYHODQHW

0LVVLRQH GL ULFHUFH  
2ULVWDQR ± /D 3D  
IDUHYHOD QHW

)DUH9 #IDUHYHODQHW  
7UDJHVLD GHOR &RUDOR  
IDUHYHOD QHW « WUD

7UDJHGLD D 3RUWR  
3RUWR &RUDOR

(PEHG 9LHZ RQ 7ZL

)\$&(%11-

/LNH 3DJH 6KDL

115996

)\$5(9(/\$ 1(7 :(%



GD WXWWD ,WDOLD 2UJDQLJJD LO \*UXSSR \$VVRQDXWLFDF /LYR...  
'XUDQWH O1LQWHUD JLRUQDWD GL GRPDQL O1\$FFDGHPLD 1DYD...  
LQROWUH SRVLELOH VDOLUH D ERUGR GL 1DYH ,WDOLD XQ EL...  
PDUJR GL SURSULHWj GHOOD )RQGDJLRQH 7HQGHU WR 1D...  
GDOOD 0DULQD 0LQWLUH ,WDOLDQD H GDOOR <DFKW &OXE ,WD...  
UXROL GHO QDYLJOLR PLOLWLUH LWDOLDQR H JHVWLWD LQ FRP...  
IRQGDJLRQH FKH VDUj RUPHJLDWD DO SRUWR GL /LYRUQR

9LVLWH LQ \$FFDGHPLD 1DYDOH

9LVLWH 1DYH ,WDOLD

6\$'5 \$&&'(/a\$ 0\$8\$

5+\$4 ( )CEGDG M 6YKVV T 0L SLD 7ZHF

2TGXKQWU CTVKENG

55. \*QNF &WR SWCNG UCT• NC OKINKQT  
PC\KQPG XGNKEC CN OQPFQ" \$PPWPEKCVK K  
RTKOK ECRKVC PK

/KEJNG 6QIPQ\K

4(. \$6(' \$46&.( /14( )41/ \$76+14

5GVVKOCPC 8GNKEC á PIVGTP CCK CINOES \$EECFGOKC VVK KP \$EECFGOKC 0CXCNG  
C .KXQTPQ VTC áVCNKOC &WRG.CKNGT IGPPCKE &RENGTOKNG 5GVVKOC  
\$EECFGOKC G OQNVQ CNGTNG FQOCPFG F&COKQURQPG  
RGT INK CNNKGXK WHHKEKCNK

&Æ CPEJG KN /I 5QPI 6CMVKOCPC 8GNKEC \$EECFGOKC 0CXCNK KP TGICVC C  
FGNNÆ\$EECFGOKC 0CXCNG PCUEG NC 4GI.0KQFBQ  
OKINKC

.( \$8( \$ 4(2.;

&RPPHQW

) DUHYHOD  
KRXUV DJR

KWWSV IDUHYHOD QHW « F  
XQ NLWHVXUIH «

)\$5(9(/\$ 1(7  
0LVVLRQH GL ULFHUI  
2ULVWDQR± /D 3DVTXD «

á6\$.: &+\$46(4

9DFDQJH LQ EDUFD D YH

'RYH YXRL QDYL

4XDQGR YXRL

&RQ FKH LPEDJF

&HUFOD OD ED

)CPU .á-(

)QNNQYGTU )1..19

)QNNQYGTU )1..19

5WDUETKDGTU 57%5&4á

á5&4á8á6á \$..\$ 0(95.(66(4

(PDLO \$GGUHVV

KP TGICVC C

&RQVHQW

, JLYH )DUHYHOD QHW SHUPLVV  
XVH P\ GDWD VXEPLWWHG LQ WKL\

115996

0HQX 5,68/7\$7, /,

\$EERQD \$FFI

62/,'\$5,(7-

LaGazzetta dello Sport

# ,Q FRGD DO JUXSSR

&DWHJ

DSULOH

## \$OOD 6HWWLPDQD 9HOLFD ,QWH GDO DSULOH D /LYRUQR

D FXUDDDQ /XFD 3DVLQL

6HWWLPDQD 9HOLFD ,QWHUQD]LRQDOH \$FFDGH f PDJJLR FRQ FODVVL GL LPEDUFD]LRQL C UHJDWD QD]LRQDOH +DQVD GDO DSULOH SDUWHFLSHUj DQFKH OD 6H]LRQH 3DOHUPR &I DWOHWL FRQ GLVDELOLWj ROWUH D LVWUXWW SURSULD IORWWD

81\$ 9(/\$  
6(1=\$  
(6&/86,  
/LYRUQR  
UDSSUH\  
WDSSD G  
SHUFRU\  
VSRUWL\  
TXHVWL  
VWDQQR  
FRPSLHQ  
FKH DVV  
RUPDL  
FROODXC  
PDQLIHV  
8QD YHO  
HVFOXVL  
WHUUj D  
GDO D  
JLXJQR f  
IDUj GD  
FRQWHQ  
&DPSLRG  
,WDOLDQ  
3DUDOLP  
+DQVD  
RUJDQLj  
OD SULP  
QHO 0HU  
GDOOD /I  
1DYDOH

± 6H]LRQH 3DOHUPR &HQWUR VX GHOHJD GHQ &ODVVH ,WDOLDQD +DQVD H LO &RPLWDWR

7UD JOL DWOHWL GL SXQWD VSLFFD &DUPHOR ,WDOLDQD 9HOD SHU VWDJH H FKH DUULYHUj DO DSULOH DOOD PDQLIHVWD]LRQH 3RUWH EHOOH]D FHUFDQGR GL JXDGDJQDUVL XQ SLD 3RUWRJDOOR LQ RWWREUH

&HUFD QHO EORJ

&RQGLYLGL [REDACTED] RJ

%ORJ D FXUD GL  
\*LDQ /XFD 3

8OWLPL FRBPHQRWRPHQLV DO/HVW

,QJKLSSR  
FODVVLILFD  
EDWWDJOLD  
LQWHUQD]LF  
(PDQXHOH 'L  
ODULQR 36L  
GLVFULPLQC  
VHWWLPDQD I  
DJJLXQJH XQD  
QHOO] \$WOHWLF  
P 7 \_ ,Q FRGD

\$WOHWLFD C  
)LVGLU 1D]I  
(XURSHL ,QC  
DOO PDU]F  
,VWDQEXO  
PHVH]DOHWL  
/HJJHUD &RPH  
JDUH GHJOL DJJ  
(XURSHL ,QDV \_

7HQQLV LQ F  
\*LXOLD &DSI  
LO 7RUQHR  
LQWHUQD]LF  
GL %ROWRQ  
PRQGLDOH F  
PHVH]HQQLV I  
FDUUR]LQD \*L  
YLQFH LO 7RUQ  
LQWHUQD]LRQD  
%ROWRQ OD V  
PRQGLDOH FRQ  
\*DJJ]HWWD GHOC  
\$UFREDOHQR 6I

3DUD ,FH +R  
7RULQR f 7  
,QWHUQD]LR  
DO JHQQD

115996

,/ 352\*(772 +\$16\$ QDWR GDOOD FRQVDSHYROH]  
FRQWULEXLUH IRUWHPHQWH DOO¶LQWHJUD]LF  
GLYHQWUDH ³SURWDJRQLVWL' GL XQ SHUFRUV  
YRORQWDUL /HJD LO SURJHWWR QRQ VDUHEE  
GHOOD FRPSDJQLD QDYDOH \*ULPDOGL FKH KD  
1DYDOH ,WDOLDQD

&RQGLYLGL TXH □ R SRVW

3RVW SUHFHGHQWH

PHVL6SRUW a  
,FH +RFNH\ GL 7  
7RUQHR ,QWHU  
DO JHQQDL

JLRUQL |  
3DUDOLPSLD  
7RN\R O  
0DOHVLD DS  
FURZGIXQGL  
DWOHWL SDI  
PHVL6SRUW a  
JLRUQL DOOH 3  
7RN\R OD 0  
DSUH XQ FURZC  
JOL DWOHWL SE

,QJKLSSR  
FODVVLILFD  
EDWWDJOLD  
LQWHUQD]LF  
(PDQXHOH 'L  
0DULQR ³6L  
GLVFULPLQD

/RUHWWD 3D  
OD PDODWW  
DSULOH DO  
5HSXEEOLFK  
0DULQDUH  
DSULOH

2OLPSLDGL |  
LQYHUQDOL  
RUJDQL]D O  
9DOWHOOLQ  
9DOFKLDYHG  
DSULOH

5XQ IRU \$XW  
5RPD  
PDUJR

/XFKLQL KD  
&RSSD GHO  
6QRZ  
DSULOH

5HFOXWDPH  
SDUDOLPSLF  
JUXSSL PLOI  
PHUFROHG  
9HUVDFH LO  
OHJJH OD SI  
OHJJH  
DSULOH

7ZHHWV E\ \*D]JHWWDBLW

, 1 & 2 '\$\$ / \* 58332 \* \$ = = ( 77\$ , 7 : ( 3'



0HQX 5,68/7\$7, /,

\$EERQD \$FFI

62/, '\$5, (7-

LaGazzetta dello Sport

# , Q FRGD DO JUXSSR

&DWHJ

DSULOH

## \$OOD 6HWWLPDQD 9HOLFD ,QWH GDO DSULOH D /LYRUQR

D FXUDDDQ /XFD 3DVLQL

6HWWLPDQD 9HOLFD ,QWHUQD]LRQDOH \$FFDGH f PDJJLR FRQ FODVVL GL LPEDUFD]LRQL C UHJDWD QD]LRQDOH +DQVD GDO DSULOH SDUWHFLSHUj DQFKH OD 6H]LRQH 3DOHUPR &I DWOHWL FRQ GLVDELOLWj ROWUH D LVWUXWW SURSULD IORWWD

&HUFD QHO EORJ

&RQGLYLGL [REDACTED] RJ

%ORJ D FXUD GL \*LDQ /XFD 3

8OWLPL FRBPHQRWRPHQLV DO/HVW

,QJKLSSR FODVVLILFD EDWWDJOLD LQWHUQD]LF (PDQXHOH 'L ODULQR 36L GLVFULPLQC VHWLFRQDQD I DJJLXQJH XQD QHOOR\$WOHWLF P 7 \_ ,Q FRGD

\$WOHWLFD C )LVGLU 1D]I (XURSHL ,QC DOO PDU]F ,VWDQEXO PHV\$MOHWL /HJJHUD &RPH JDUH GHJOL D]] (XURSHL ,QDV \_

7HQQLV LQ F \*LXOLD &DSI LO 7RUQHR LQWHUQD]LF GL %ROWRQ PRQGLDOH F PHV7HQQLV I FDUUR]]LQD \*L YLQFH LO 7RUQ LQWHUQD]LRQD %ROWRQ OD V PRQGLDOH FRQ \*D]]HWWD GHOC \$UFREDOHQR 6I

3DUD ,FH +R 7RULQR f 7 ,QWHUQD]LR DO JHQQD

81\$ 9(/\$ 6(1=\$ (6&/86, /LYRUQR UDSSUH\ WDSSD G SHUFRU\ VSRUWL\ TXHVWL VWDQQR FRPSLHQ FKH DVV RUPDL FROODXC PDQLIHV 8QD YHO HVFOXVL WHUuj D GDO D JLXJQR F IDUj GD FRQWHQ &DPSLRG ,WDOLDQ 3DUDOLP +DQVD RUJDQL] OD SULP QHO 0HU GDOOD /I 1DYDOH

± 6H]LRQH 3DOHUPR &HQWUR VX GHOHJD GHOR &ODVVH ,WDOLDQD +DQVD H LO &RPLWDWR

7UD JOL DWOHWL GL SXQWD VSLFFD &DUPHOR ,WDOLDQD 9HOD SHU VWDJH H FKH DUULYHUj DO DSULOH DOOD PDQLIHVWD]LRQH 3RUWH EHOOH]]D FHUFDQGR GL JXDGDJQDUVL XQ SLD 3RUWRJDOOR LQ RWWREUH

115996

,1&2'\$\$/\*58332 \*\$==(77\$ ,7 :(3'



,/ 352\*(772 +\$16\$ QDWR GDOOD FRQVDSHYROH]  
FRQWULEXLUH IRUWHPHQWH DOO¶LQWHJUD]LF  
GLYHQWUDH ³SURWDJRQLVWL' GL XQ SHUFRUV  
YRORQWDUL /HJD LO SURJHWWR QRQ VDUHEE  
GHOOD FRPSDJQLD QDYDOH \*ULPDOGL FKH KD  
1DYDOH ,WDOLDQD

&RQGLYLGL TXH □ R SRVW

3RVW SUHFHGHQWH

PHVL6SRUW a  
,FH +RFNHV GL 7  
7RUQHR ,QWHU  
DO JHQQDL

JLRUQL |  
3DUDOLPSLD  
7RN\R O  
0DOHVLD DS  
FURZGIXQGL  
DWOHWL SDI  
PHVL6SRUW a  
JLRUQL DOOH 3  
7RN\R OD 0  
DSUH XQ FURZG  
JOL DWOHWL SE

,QJKLSSR  
FODVVLILFD  
EDWWDJOLD  
LQWHUQD]LF  
(PDQXHOH 'L  
0DULQR ³6L  
GLVFULPLQD

/RUHWWD 3D  
OD PDODWW  
DSULOH DO  
5HSXEEOLFK  
0DULQDUH  
DSULOH

2OLPSLDGL |  
LQYHUQDOL  
RUJDQL]D O  
9DOWHOOLQ  
9DOFKLDYHG  
DSULOH

5XQ IRU \$XW  
5RPD  
PDUJR

/XFKLQL KD  
&RSSD GHO  
6QRZ  
DSULOH

5HFOXWDPH  
SDUDOLPSLF  
JUXSSL PLOI  
PHUFROHG  
9HUVDFH LO  
OHJJH OD SI  
OHJJH  
DSULOH

115996

&KL VLDRQWQWMLLVV

PHUFROHDSULO &HL 1HO JLRUQDO

35.02 3,\$12 9(/\$ 1\$=-.21\$/ ( 9(/\$ ,17(51\$=-.21\$/ ( 1\$87,&\$ 785.602 (9(17, 5(\*\$7( /,. 7\$\* \$5&+.9.2

\$\$\$%21\$0(172 &\$57\$&(2 \$\$\$%21\$0(172 ,\*,7\$/( 38%%/,&.7È 6)2\*/,\$ / \* .251\$/ ,6&5,9,7, \$/ \$ 1(:6/(77(5

\$&&\$'(0,\$ 1\$9\$/( /,92512

\$5\*20(17, ,1 (9,'(1=\$

/LYRUQR SDUWLWD OD 5HJDWD GHOOR\$FFDGHPLD 1DYDOH

JXDUGLD FRVWLHUD DFFDGHPLD QDYDOH OLYRUQR UROHJ FDSUL VDLQJ ZHNN FQVRLQFDQWLHUL

GUDJRSUHV V RSHQ HLFWH RSWLPLVWVL

YHOYHOD ROLPSbFDU UV IHODEUL

UHGDJLRQH

\$OOH GL RJLL PHUFROHGU DSULOH LO &RPDQG /LYRUQR DPPLUDJOLR 3LHUSDROR 5LEXIIR KD GDWR 5HJDWD GHOOR\$FFDGHPLD 1DYDOH 5\$1 H DOO\$HGLJL ,QWHUQD]LRQDOH \$FFDGHPLD 1DYDOH H &LWwj GL /LYRU /D 5\$1 RUJDQLJ]DWD GDOOR <DFKW &OXE GL /LYRUQI &OXE &RVWD 6PHUDOGD q SDUWLWD GDOOH DFTXH DQ' XQ SHUFURVR GL ROWUH PLJOLD QHO ODU 7LUUHQI 1DSROL \$O YLD OH QDYL VFXROD D YHOD G\$DOWXUD G 3RODUH FRQ D ERUGR JOL XIILFLDOL IUHTXHQWDW \$PDU\ V XQ 3RJR EDWWHQWH EDQGLHUD IUDQFHVH KD FRQFOXVR LQ SULPD SRVLJLRQH OD PLJOLD GL 6DL 8QD UHJDWD SHU \$SHUVRQH FKX KDQQR YRJOLD GL V \*LDQ /XFD &RQWL SUHVLGHQWH GHOOR <DFKW &OXE /I YLQFROR TXHVW]DQQR FRQ OD QRYLWj GHO SRV 3LRPELQR PD FKX ODVFLD DJOL HTXLSDJLL GHOOR VL URWWD SL•FRQYHQLHQWH \$ UHQGHUH DQFRUD SL•DYYLQFHQWH TXHOOD FKX VILGD' OH SUHYLVLRQL PHWHR PDULQH OXQR OD URW UHJDWDQWL YHUVR 3RUWR &HUYR VRQR SUHYLVVL PHULGLRQDOL GL LQWHQVLRWj ROWUH L QRGL HG XQ] LQ GLPLQX]LRQH 3DUWLWD DOOH LQYHFH OD SULPD JLRUQDWD /LYRUQR' GHOOD FODVVH - FKX SURVHJXLUj DQF] QHOOH DFTXHH SURVSLFHQWL O\$FFDGHPLD 1DYDOH F SURYH SUHYLVWH /D FODVVILFD YHG LQ WHVWD 1RW -DPDLFD ,7\$ H )LYH )RU )LJKWLQJ ,7\$ 'D GRPDQL FRQ O]DUULYR GHL UDSSUHVHQWDQWL GHOO VL HQWUHuj QHO YLYR GHOOH DUWLYLWj D WHVW 6HWWLPLDQD 9HOLF D JOL HTXLSDJLL FKX SDUWHFLSI 5(\*\$77\$' VILOHUHQQR 9HQHUGu QHOOD WUDGL]LRQDOH FKX FXOPLQHUj GDYDQWL DO 3DOD]JR GHO OXQLFLSLR 'XUDQWH O]LQWHUD JLRUQDWD GL GRPDQL O]\$FFDGHPL H VDUj LQROWUH SRVVLELOH VDOLUH D ERUGR GL 1DYH ,WDOLD XQ EULJDQ JROHWWD GL PHWUL GDO PDUJR GL SURSULHWj GHOOD )RGGD]LRQH 7H 1DYH ,WDOLD XQD 2QOXV FRVWLWXLWD GDOOD ODULQD O]O]O]W]H WDO]O]D H C ,WDOLDQR 'D WDOH GDWD q XQD 1DYH LVFULWWD QHL JHVWLWD LQ FRPSDUWHFLSD]LRQH WUD L GXH VRFL GH DO SRUWR GL /LYRUQR

\$57,&2/, &255(/\$7,

/D 5HJDWD GHOOR\$FFDGHPLD

/D FHULPRQLD GL SUHP FRQFRUVR ,O PDUH H

/D 6HWWLPLDQD 9HOLF D ,QWHUQD]LRQDOH \$FFDGHPLD 1DYDOH H &LWwj GL /LYRUQI

2SHQ 'D\ DOO \$FFDGHPLD GL /LYRUQR

\$FFDGHPLD 1DYDOH GH ; 1DQQR URWWD D 3X LO \*DYLWHOOR G]DUJ]M

7URIHR \$FFDGHPLD 1DYDOH /LYRUQR DO YLD OD

\$FFDGHPLD 1DYDOH GL EDQGLWR LO FRQFRUVR DOOLHYL XIILFLDOL

9(/\$ &RQWR DOOD URU 7XWWRYHOD LO ;;; 7\$G1

ODULQD OLOLWDUH FRQFRUVR SHU O \$FFDGHPLD 1DYDOH GL /LYRUQR

9(/\$ &RQWR DOOD URU 7XWWRYH;O;D7\$1LO

,3,8 /((77, (/(\$ 6(77,0\$1\$

2SWLPLVW VXO \*DUGD PDFLQD YLWWRULH

f OHHWLQJ GHO \*DUGD 2SW DFTXD SHU GHWHUPLQDUH \*

( ULSURGX]LRQH

115996



&JK UKC\K Q&P VCVVK

&GTEC PGN UKVQ



&410\$&& 21.á6á& 52146 (8(06á 2418á0&: 52\$<á1 (.6614\$. ( \$ 2\$\*\$/(061

+QO&TQP&G VVKOCPC 8GNKEC TGRQTV FC/ 'QOCPK XKUKVG KP \$EECFGOKC G UWNNC PCXG áVCNKC

&TQP

ETVMPI

7IXXMQERE :IPMGE VI  
(SQERM ZMW MXI MR  
I WYPPE REZI -XEPME

,1,=,\$7\$ /\$ 6(77,0\$1\$ 9(/,&\$ ,17(51\$=,21\$/( &21 /\$ 3\$57(1=\$ '(//\$ 5(\*\$7\$  
'(//¶\$&&\$\$(0,\$ 1\$9\$/(

,Q DUOHYBHOHJD]LRQL VWUDQLHUH D /LYRUQR SUHYLVWH YLVLWH LQ \$FFDGHPLD H  
6HJXL OH QRYLWj GHOOD 0DULQD0L0LW DUH OLYH VX 7  
3URIHVVLRQLVWL'HOODUH LO7XR)XWXURqLOODUH R VXO VLWR  
ZZZ PDULQD GLIHVD LW

/LYRUQR ± \$OOH GL RJJL PHUFROHG u DSULOH  
LO &RPDQGDQWH GHOO¶\$FFDGHPLD 1DYDOH GL /LYRU  
DPPLUDJOLR 3LHUSDROR 5LEXIIR KD GDWR LO YLD  
VHFRQGD HGL]LRQH GHOOD 5HJDWD GHOO¶\$FFDGI  
1DYDOH 5\$1 H DOO¶HGL]LRQH GHOOD 6HWWLPDQI  
9HOLFD ,QWHUQD]LRQDOH \$FFDGHPLD 1DYDOH H &L  
GL /LYRUQR 69,\$1&/

/D 5\$1 RUJDQL]DWD GDOOR <DFKW &OXE GL /LYRU  
LQ FROODERUD]LRQH FRQ OR <DFKW &OXE &  
6PHUDOGD q SDUWLWD GDOOH DFTXH DQWLVDQWL /LYRUQR H VL VYLOXSS  
ROWUH PLJOLD QHO 0DU 7LUUHQR FRQ JLUL GL ERD D 3RUWR &HUVR H 1I  
VFXROD D YHOD G¶DOWXUD GHOOD 0DULQD 0L0LW DUH &KDSOLQ H 6WHOOI  
XIILFLDOL IUHTXHQWDWRUL GHOO¶\$FFDGHPLD 1DYDOH QRQFKp \$PDU\ V X  
EDQGLHUD IUDQFHVH FKH VROR XQ PHVH H PH]]R ID KD FRQFOXVR LQ SULPD :  
PLJOLD GL 6DLQW 7URSH]

8QD UHJDWD SHU ³SHUVRQH FKH KDQQR YRJOLD GL VWDUH LQ PDUH' FRV u O¶K  
&RQWL SUHVLGHQWH GHOR <DFKW &OXE /LYRUQR XQ SHUFRUVR VH  
TXHVW¶DQQR FRQ OD QRYLWj GHO SRVVLELOH SDVVDJJLR GDOOR 6WUHW

115996

ODVFLD DJOL HTXLSDJJL GHOOH VLQJROH LPEDUFDJLRQL OD VFHOWD GHOOD UF  
 \$ UHQGHUH DQFRUD SL• DYYLQFHQWH TXHOOD FKH q VWDWD GHILQLWD ³XQI  
 SUHYLVLRQL PHWHR PDULQH OXQJR OD URWWD FKH QHL SURVVLPL JLRUQL SRU  
 3RUWR &HUYR VRQR SUHYLVWL LQIDWWL YHQWL SURYHQLHQWL GDL VHWWRI  
 ROWUH L QRGL HG XQIDOWHJJD GIRQGD GL XQ PHWUR WXWWDYLD LQ GLPLQX  
 3DUWLWD DOOH LQYHFH OD SULPD JLRUQDWD GHOOH UHJDWH GH ³7URIHR -  
 FODVVH - FKH SURVHJXLUj DQFKH GRPDQL QHO FDP SR GL UHJDWD QHOOH DI  
 OIFFDGHPLD 1DYDOH H \$UGHQJD 'LVSXWDWH GXH GHOOH WUH SURYH SUHYLVW  
 LQ WHVWD 1RWLI\ OH 3LOJULP ,7\$ VHJXLWD GD -DPDLFD ,7\$ H )LYH  
 ,7\$

'D GRPDQL FRQ ODUULYR GHL UDSSUHVHQWDQWL GHOOH GHOHJDJLRQL G  
 HQWUHuj QHO YLYR GHOOH DWWLYLWj D WHVWLPRQLDQJD GHOOLQWHUQD  
 9HOLFJOL HTXLSDJJL FKH SDUWHFLSHUDQQR DOOD ³1\$9\$/ \$&&\$'(0,(6 5(\*\$77\$'  
 9HQHUGu QHOOD WUDGLJLRQDOH SDUDWD OXQJR OH VWUDGH FLWWDGLQH F  
 3DODJJR GHO 0XQLFLSLR

'XUDQWH OILQWHUD JLRUQDWD GL GRPDQL OIFFDGHPLD 1DYDOH DSULUj O  
 VDUj LQROWUH SRVVLELOH VDOLUH D ERUGR GL 1DYH ,WDOLD XQ EULJDQWLQF  
 PHWUL GDO PDUJR GL SURSULHWj GHOOD )RQGDJLRQH 7HQGHU WR 1DYH ,\  
 FRVWLWXLWD GDOOD 0DULQD 0LQDWDUH ,WDOLDQD H GDOOR <DFKW &OXE ,W  
 1DYH LVFULWWD QHL UXROL GHO QDYLJOLR PLQDWDUH LWDOLDQR H JHVWLWD  
 GXH VRFL GHOOD IRQGDJLRQH FKH VDUj RUPHJJLDWD DO SRUWR GL /LYRUQR

9LVLWH LQ \$FFDGHPLD 1DYDOH

9LVLWH 1DYH ,WDOLD

&10'á8á'á 57%á61



.\$5&á\$ á. 671 &1//(061  
 2NGCUG GPCDNG ,CXC ~~ETKRPWO XIGYTG6~~ D[ 'KUSWU

115996

,O SULPR SRUWR GL RJQL QRWLJLD

0 ¼ 3UHVV 0D)RQW\$UJRPHQWLRUQDO&KW6LDPR&HUF D QHO VLWR

+RP#5HJDWH SVVRFLD]LRQH ,WDQDQD]RWFDOH]HOJULP ILUPD OD SULPD JLRUQDWD GHOOD 5HJDWD 1DJLR

7DJ LQ HYLGHQ]Ds

TSVX

.P / 3SX]JM2I 5MPKVMQ JMVQE PE T  
7IKEXE 3E^MSREPI

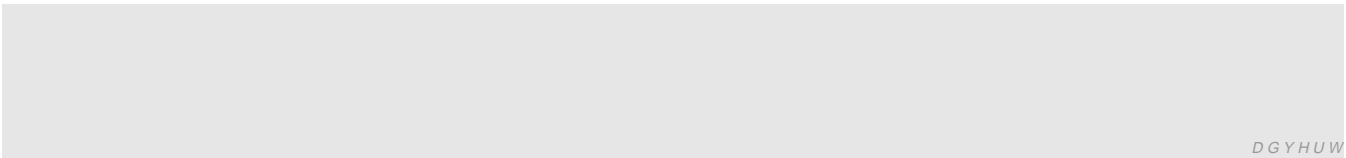
&RQGLY

7ZHT

PHUFROHG@ DSULC

H 6WDPSD D@WLPDQ

,O - 1RW\ILOH 3LOJULP ILUPD OD SULPD JLRUQDWD GHOOD 5HJDWD 1D]LRQDOH  
 1HOOH DFTXH ODEURQLFKH DQWLVWDQWL OÉ\$FFDGHPLD 1DYDOH H \$UG  
 JLRUQDWH GL UHJDWH FKH DVVHJQHJUDQQR LO 7URIHR - / 1 , /LYRUQR  
 \$OOH GL RJJL PHUFROHG® DSULOH LQIDWWL LO &RPDQGDQWH  
 3LHUSDROR 5LEXIIR KD GDWR LO YLD DOOÉHGL]LRQH GHOOD 6HWWI  
 &LWWç GL /LYRUQR QHOOÉDPELWR GHOOD TXDOH VSLFFD OD 5HJDWD 1D  
 /HJD 1DYDOH ,WDOLDQD VH] GL /LYRUQR H YDOLGD FRPH VHFRQGD WDS  
 PDQFKH DVVHJQHJUHç LO 7URIHR - DO PLJOLRU 7LPRQLHUH \$UPDWRUH  
 &LFFROR DO SULPR FODVVLILFDWR GHO &LUFXLWR 1D]LRQDOH VHQ]D FR



DGYHUWLV

'XH OH SURYH SRUWDWH D WHUPLQH LQ FRQGL]LRQL PHWHRURORJLFKH  
 KD VSLHJDWR LO &RPLWDWR 2UJDQL]DWRUH /D JLRUQDWD <sup>a</sup> VWDW  
 LQL]LDOPHQWH GL VFDGXWD SHU LO YHQWR GD 6XG GHL JLRUQL SUHFH  
 WHUPLQH GHOOD VHFRQGD SURYD FDODWR DO SXQWR GD IDU GHFLGHU

115996

35(660\$5( ,7

115996























